

temporal, destinades a recaptar fons per a qualsevol finalitat lícita i determinada han de respondre, personalment i solidàriament, davant les persones que hi hagin contribuït, de l'administració i la inversió de les quantitats recaptades.

Disposició transitòria primera. *Associacions inscrites.*

1. Les associacions inscrites en el registre corresponent abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei orgànica hi estan subjectes i conserven la seva personalitat jurídica i la plenitud de la seva capacitat, però han d'adaptar els seus Estatuts en el termini de dos anys.

2. No obstant això, les associacions inscrites han de declarar, en el termini de dos anys des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei orgànica, que estan en situació d'activitat i funcionament, i han de notificar al registre en el qual estan inscrites l'adreça del seu domicili social i la identitat dels components dels seus òrgans de govern i representació, així com la data d'elecció o designació d'aquests.

Disposició transitòria segona. *Associacions declarades d'utilitat pública.*

En el termini d'un any s'ha de procedir a publicar en el «Butlletí Oficial de l'Estat» la relació d'associacions declarades d'utilitat pública per l'Estat, abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei orgànica.

Disposició derogatòria única.

Queda derogada la Llei 191/1964, de 24 de desembre, reguladora de les associacions, i totes les disposicions que s'oposin a aquesta Llei orgànica.

Disposició final primera. *Caràcter de la Llei.*

1. Els articles 1; 2 excepte apartat 6; 3 excepte apartat g); 4.2, 5 i 6; 10.1; 19; 21; 23.1; 24; 29.1; 30.3 i 4; 37; 38; la disposició derogatòria única; i les disposicions finals primera, segona i quarta tenen rang de Llei orgànica, ja que constitueixen el desenvolupament del dret fonamental d'associació, contingut a l'article 22 de la Constitució.

2. Els articles 2.6; 3 g); 4.1, i 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10.2, 3 i 4; 11; 13.2; 15; 17; 18.4; 22; 25.2; 26; 27; 28; 30.1, 2 i 5; la disposició addicional quarta i la disposició transitòria primera són d'aplicació directa en tot l'Estat, a l'empara del que preveu l'article 149.1.1a de la Constitució.

3. Els articles 39, 40 i 41 constitueixen legislació processal, dictada a l'empara de l'article 149.1.6a de la Constitució.

4. Els articles 32 a 36, la disposició addicional primera i la disposició transitòria segona es dicten a l'empara de l'article 149.1.14a de la Constitució, sense perjudici dels règims tributaris forals vigents als territoris històrics del País Basc i a la Comunitat Foral de Navarra.

5. La resta de preceptes de la Llei són aplicables a les associacions d'àmbit estatal.

Disposició final segona. *Caràcter supletori.*

Excepte en els preceptes que tenen rang de Llei orgànica, aquesta Llei té caràcter supletori respecte de qualsevol altres que regulin tipus específics d'associacions, o que incideixin en l'àmbit del dret d'associació reconegut en l'article 22 de la Constitució, sense perjudici de les competències de les comunitats autònomes.

Disposició final tercera. *Desplegament.*

Es faculta el Govern per dictar totes les disposicions que siguin necessàries per a l'aplicació i desplegament d'aquesta Llei.

Disposició final quarta. *Entrada en vigor.*

Aquesta Llei orgànica entra en vigor al cap de dos mesos de la seva publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant,  
Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei orgànica i que la facin complir.

Palma de Mallorca, 22 de març de 2002.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern en funcions,  
MARIANO RAJOY BREY

## MINISTERI D'AFERS EXTERIORS

**5853** *ACORD entre el Regne d'Espanya i la República Oriental de l'Uruguai sobre cooperació en matèria de prevenció de l'ús indegut i la lluita contra el tràfic il·lícit d'estupefaents i substàncies psicotròpiques, fet «ad referendum» a Montevideo el 18 de març de 1998. («BOE» 73, de 26-3-2002.)*

ACORD ENTRE EL REGNE D'ESPANYA I LA REPÚBLICA ORIENTAL DE L'URUGUAI SOBRE COOPERACIÓ EN MATÈRIA DE PREVENCIÓ DE L'ÚS INDEGUT I LA LLUITA CONTRA EL TRÀFIC IL·LÍCIT D'ESTUPEFAENTS I SUBSTÀNCIES PSICOTRÒPIQUES

El Regne d'Espanya i la República Oriental de l'Uruguai, d'ara endavant anomenats «les parts»;

Conscients que els problemes de l'ús indegut, la demanda d'estupefaents i substàncies psicotròpiques, la producció, el tràfic i la distribució d'aquests productes, incloses les drogues sintètiques, representen una greu amenaça per a la salut i el benestar dels pobles;

Tenint especialment en compte la necessitat d'intercanviar informació sobre aquestes matèries tan importants i la conveniència d'adoptar accions estratègiques per a la prevenció, el tractament, la rehabilitació i la reinserció social dels toxicòmans i farmacodependents, i tenint en compte la necessitat d'enfrontar els problemes de l'organització i el finançament d'activitats il·lícites relacionades amb aquestes substàncies;

Tenint present la Convenció de les Nacions Unides contra el Tràfic Il·lícit d'Estupefaents i Substàncies Psicotròpiques, feta a Viena el 20 de desembre de 1988 i altres normes de legislació internacional vigent sobre la matèria i en vigor en ambdues parts;

Prenent en consideració els seus sistemes constitucionals, legals i administratius i el deure de respectar els principis del dret internacional, en particular els de

la sobirania nacional, integritat territorial i de no intervenció en els afers interns dels seus estats respectius;

Conscients de la importància de desenvolupar un intercanvi i una col·laboració recíproca per a la prevenció de l'ús indegut i la repressió del tràfic il·lícit d'estupefaents i substàncies psicotròpiques mitjançant la coordinació i l'harmonització de polítiques i l'execució de programes específics;

Han acordat:

Article primer. *Objecte de l'Acord.*

Les parts, respectant les normes constitucionals, legals i reglamentàries vigents en els països respectius, com també els drets inherents a la sobirania d'ambdós estats, es proposen harmonitzar polítiques i coordinar la realització de programes per a l'educació i la prevenció de l'ús indegut de drogues, la rehabilitació del farma-codependent, i contra la producció i el tràfic il·lícit d'estupefaents i substàncies psicotròpiques i delictes connexos.

Les polítiques, les accions i els programes esmentats han de tenir en compte les convencions internacionals en vigor per a ambdós països.

Article segon. *Àmbit de cooperació.*

La cooperació objecte d'aquest Acord comprèn:

a) La col·laboració tècnica mútua, a fi d'intensificar les mesures per a la detecció, el control, l'eradicació i la substitució de la producció il·lícita de substàncies i els conreus il·lícits dels quals es poden extreure substàncies considerades com a estupefaents i psicotròpics en els seus territoris respectius.

b) L'intercanvi periòdic d'informació i dades sobre el control, i de la lluita contra el tràfic il·lícit d'estupefaents i substàncies psicotròpiques i de delictes connexos, dins dels límits permesos pels seus ordenaments jurídics respectius.

c) L'intercanvi d'informació sobre les accions empreses en ambdós estats per prestar l'assistència necessària als toxicòmans i els mètodes de prevenció, tractament, suport, rehabilitació i reinserció social, així com les iniciatives preses per les parts per afavorir les entitats que s'ocupen de l'assistència dels toxicòmans.

d) L'intercanvi d'experts dels organismes competents per actualitzar les tècniques i les estructures d'organització en les accions contra el problema del tràfic il·lícit d'estupefaents i substàncies psicotròpiques.

e) La promoció de visites d'experts dels respectius organismes competents d'ambdós estats per coordinar activitats en l'àrea de prevenció, control de l'ús indegut i la lluita contra el tràfic il·lícit d'estupefaents i substàncies psicotròpiques, així com amb relació al blanqueig de capitals provinents del narcotràfic i a la desviació de precursors i substàncies químiques, de les que s'utilitzen sovint en l'elaboració de drogues il·lícites, tràfic il·legal d'armes i altres delictes connexos.

f) La promoció de trobades i fòrums; l'organització de seminaris, conferències i cursos de capacitació i especialització per a l'assistència i la rehabilitació dels toxicòmans; l'intercanvi d'informació i experiències personals sobre les seves legislacions respectives en matèria d'estupefaents i substàncies psicotròpiques i els seus delictes connexos, incloent-hi el blanqueig de capitals, el tràfic il·lícit d'armes i explosius, el tràfic de precursors químics essencials i la desviació de precursors i substàncies químiques, de les que s'utilitzen sovint en l'elaboració de drogues il·lícites, tràfic il·legal d'armes i altres delictes connexos.

g) L'assistència judicial recíproca i informació sobre els delictes connexos a la producció i al tràfic il·lícit d'estupefaents i substàncies psicotròpiques, d'acord amb la legislació vigent a cada país i amb la seva seguretat i ordre públic.

Article tercer. *Comissió Mixta de Cooperació sobre Drogues.*

Per a l'èxit dels objectius, els programes i les accions d'aquest Acord, les parts acorden l'establiment de la Comissió Mixta Hispano-uruguaiana de Cooperació sobre Drogues, d'ara endavant anomenada «la Comissió».

La Comissió està integrada pels representants dels següents òrgans competents de les parts: la Junta Nacional de Prevenció i Repressió del Tràfic Il·lícit i Ús Abusiu de Drogues, per part uruguaiana, i la delegació del Govern per al Pla Nacional sobre Drogues i el Ministeri d'Afers Exteriors, per part espanyola.

Les autoritats competents d'ambdues parts poden sol·licitar a les institucions públiques i privades dels seus estats respectius, relacionades per la seva activitat amb la matèria d'aquest Acord, que prestin l'assessoria especialitzada i l'assistència, la col·laboració i el suport tècnic que es requereixi.

Article quart. *Funcions de la Comissió.*

La Comissió té les atribucions següents:

a) Recomanar a les parts, en el marc d'aquest Acord, els programes i les accions específics coordinats per a l'èxit dels objectius proposats, els quals s'han de desenvolupar per mitjà dels organismes i els serveis competents de cada part.

b) Elaborar plans i programes per a la prevenció de l'ús indegut i la lluita contra el tràfic il·lícit d'estupefaents i substàncies psicotròpiques.

c) Proposar a les parts les recomanacions que considerin pertinents per millorar l'aplicació i la instrumentació d'aquest Acord.

d) Avaluar el compliment dels objectius, els programes i les accions que preveu aquest Acord.

La Comissió la convoca el Ministeri de Relacions Exteriors de la República Oriental de l'Uruguai i el Ministeri d'Afers Exteriors del Regne d'Espanya, a proposta de les autoritats responsables en matèria de drogues d'ambdós països, i es reuneix alternativament a l'Uruguai i a Espanya, cosa que es notifica per via diplomàtica.

Durant les reunions, la Comissió aprova els informes, les recomanacions i les decisions de comú acord.

Article cinquè. *Consultes bilaterals.*

Ambdues parts han de mantenir per mitjà de la via diplomàtica consultes periòdiques sobre l'avenç a la cooperació entre les autoritats competents, a fi de perfeccionar la cooperació i elevar-ne l'eficàcia. La coordinació s'ha de dur a terme d'aquí a un any, a partir de l'entrada en vigor d'aquest Acord.

Article sisè. *Revisió de l'Acord.*

Es pot modificar aquest Acord per decisió comuna d'ambdues parts. Les modificacions tenen validesa una vegada que s'hagin intercanviat notes diplomàtiques i sempre que corresponguin a les lleis internes d'ambdós països.

Article setè. *Entrada en vigor.*

Aquest Acord entra en vigor a partir de l'última notificació de les parts en què comuniquin, per mitjà de

la via diplomàtica, el compliment dels seus requisits constitucionals i legals interns a aquest efecte.

Article vuitè. *Vigència i acabament.*

Aquest Acord té una vigència indefinida i pot ser denunciat per qualsevol de les parts mitjançant una notificació escrita per via diplomàtica, amb noranta dies d'antelació a la data en què es vulgui donar per acabat.

Fet a la ciutat de Montevideo, als divuit dies del mes de març de l'any mil nou-cents noranta-vuit, en dos exemplars originals, en idioma espanyol; tots dos textos són igualment autèntics.—Pel Regne d'Espanya A. R., Fernando Villalonga Campos, secretari d'Estat per a la Cooperació Internacional i per a Iberoamèrica.—Per la República Oriental de l'Uruguai, Luis Hierro López, ministre interí de Relacions Exteriors.

Aquest Acord va entrar en vigor el 25 de gener de 2002, data de l'última notificació encreuada entre les parts en què es comunicava el compliment dels respectius requisits constitucionals, segons estableix l'article setè.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 12 de març de 2002.—El secretari general tècnic, Julio Núñez Montesinos.

**5855** *APLICACIÓ provisional del Bescanvi de notes, de dates 21 i 27 de desembre de 2001, entre el Regne d'Espanya i la República de Colòmbia, sobre gratuïtat de visats. («BOE» 73, de 26-3-2002.)*

DM/OJ.AT. 47348

21 de desembre de 2001

Excel·lència:

Tinc l'honor d'adreçar-me a Vostra Excel·lència a fi de referir-me a la Nota número 503/2001, de 2 de novembre de 2001, per la qual es denuncia el Bescanvi de notes de 26 de maig de 1961 entre Espanya i Colòmbia, sobre supressió de visats per als súbdits d'ambdós països, formulada pel Govern espanyol i notificada al Ministeri de Relacions Exteriors de la República de Colòmbia, i proposar que la denúncia no afecti, i en conseqüència es mantingui vigent, l'apartat 4t de l'esmentat Bescanvi de notes que estipula la gratuïtat dels visats per als espanyols i colombians que entrin respectivament en el territori colombià i espanyol, per a una estada superior a tres mesos, o amb la voluntat d'establir-hi la seva residència, o dedicar-se a l'exercici d'una professió remunerada o no.

En el cas que el Govern espanyol estigui d'acord amb la proposta anterior, aquesta nota i la nota de resposta de l'Ambaixada del Regne d'Espanya tenen com a efecte la continuació de l'aplicació de la gratuïtat del visat que preveu el Bescanvi de notes de 26 de maig de 1961. Aquest Acord manté el vigor de la clàusula esmentada a partir del 2 de gener de 2002. Per a Espanya aquest Acord té caràcter provisional fins que comuniqui mitjançant una nota el compliment dels requisits interns. Per al cas colombià, com que es tracta de la continuïtat de l'aplicació del Bescanvi de notes de 1961, no és necessari un requisit addicional per a l'aplicació d'aquesta entesa. Aquest Acord té una durada indeterminada

i pot ser denunciat per cada una de les parts contractants mitjançant una notificació amb dos mesos d'antelació.

Aprofito l'oportunitat per reiterar a Vostra Excel·lència la més alta i distingida consideració.

GUILLERMO FERNÁNDEZ DE SOTO  
Ministre de Relacions Exteriors

A Sa Excel·lència  
Doctor YAGO PICO DE OCAÑA  
Ambaixador d'Espanya  
Bogotà, D. C.

Número 575/01

Santa Fe de Bogotà, 27 de desembre de 2001

Senyor ministre,

Tinc l'honor d'adreçar-me a Vostra Excel·lència a fi d'acusar recepció de la vostra Nota DM/OJ.AT. 47348, de 21 de desembre de 2001, rebuda en aquesta Ambaixada el 24 de desembre de 2001, que diu el següent:

«Tinc l'honor d'adreçar-me a Vostra Excel·lència a fi de referir-me a la Nota número 503/2001, de data 2 de novembre de 2001, per la qual es denuncia el Bescanvi de notes de 26 de maig de 1961, entre Espanya i la República de Colòmbia, sobre supressió de visats per als súbdits d'ambdós països, formulada pel Govern espanyol i notificada al Ministeri de Relacions Exteriors de la República de Colòmbia, i proposar que la denúncia no afecti l'apartat 4t d'aquest Bescanvi de notes i, en conseqüència, es mantingui vigent la gratuïtat dels visats per als espanyols i colombians que entrin respectivament en el territori espanyol i colombià, per a una estada superior a tres mesos, o amb la voluntat d'establir-hi la seva residència, o dedicar-se a l'exercici d'una professió remunerada o no.

En cas que el Govern espanyol estigui d'acord amb la proposta anterior, aquesta nota i la nota de resposta de l'Ambaixada del Regne d'Espanya a Colòmbia tenen com a efecte la continuació de l'aplicació de la gratuïtat del visat que preveu l'apartat 4t del Bescanvi de notes de 26 de maig de 1961, a partir del 2 de gener de 2002. Per a Espanya aquest Acord té caràcter provisional fins que comuniqui mitjançant una nota el compliment dels requisits interns. Per al cas colombià, com que es tracta de la continuïtat de l'aplicació del Bescanvi de notes de 1961, no és necessari el requisit addicional per a l'aplicació de l'entesa. Aquest Acord té una durada indeterminada i pot ser denunciat per qualsevol de les parts contractants mitjançant una notificació amb dos mesos d'antelació.

Aprofito l'oportunitat per reiterar a Vostra Excel·lència la més alta i distingida consideració.»

L'Ambaixada del Regne d'Espanya a Colòmbia comunica que Espanya està conforme amb el que avantcedeix i, per tant, la nota d'aquest Ministeri de Relacions Exteriors i la present nota de resposta constitueixen un acord entre els dos països en aquesta matèria. Per a Espanya té caràcter provisional fins que comuniqui mitjançant una nota el compliment dels requisits interns. Per al cas colombià, com que es tracta de la continuïtat de l'aplicació del Bescanvi de notes de 1961, no és necessari el requisit addicional per a l'aplicació d'aquesta entesa. Aquest Acord té una durada indeterminada i pot ser denunciat per qualsevol de les parts contractants mitjançant una notificació amb dos mesos d'antelació.